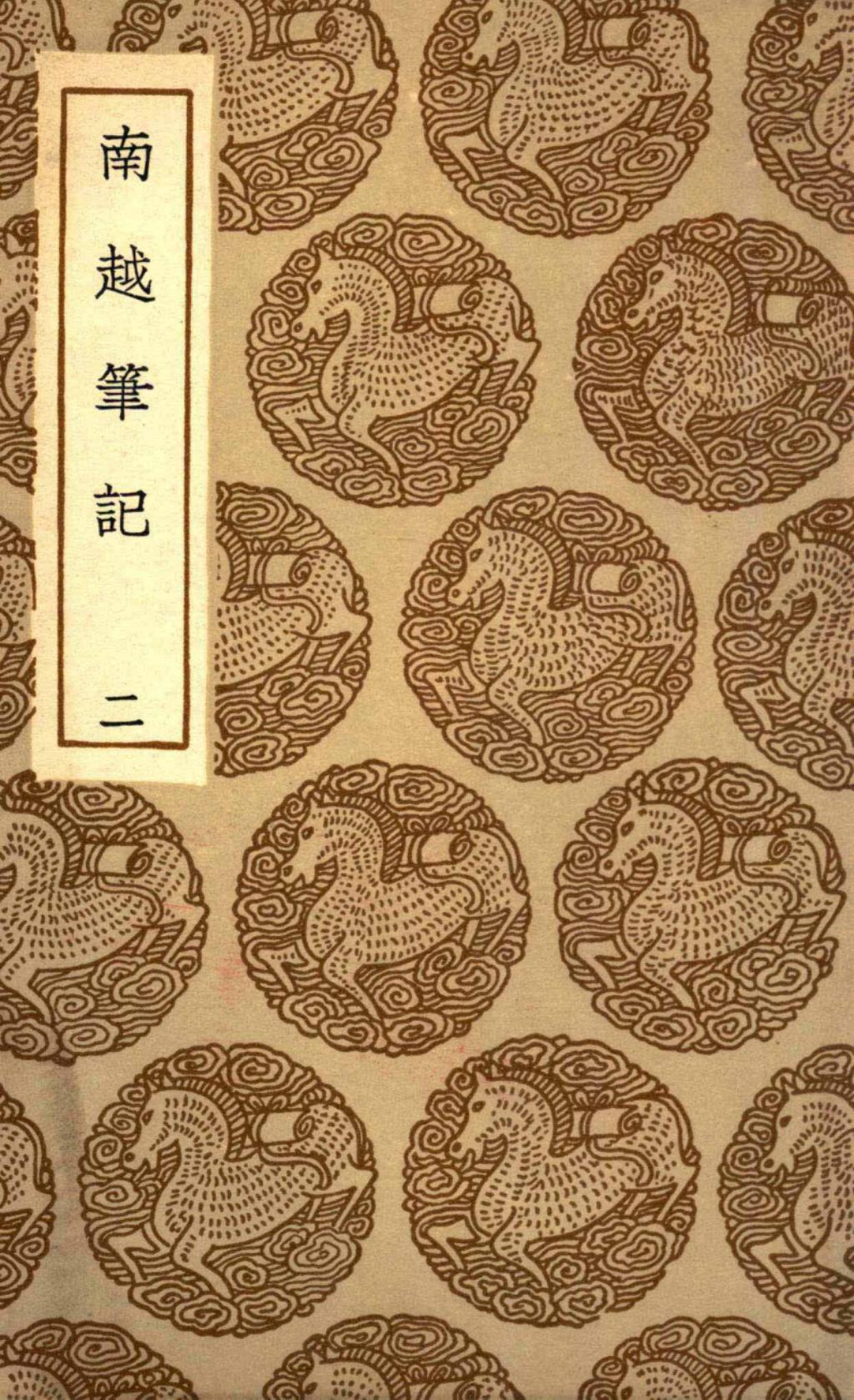


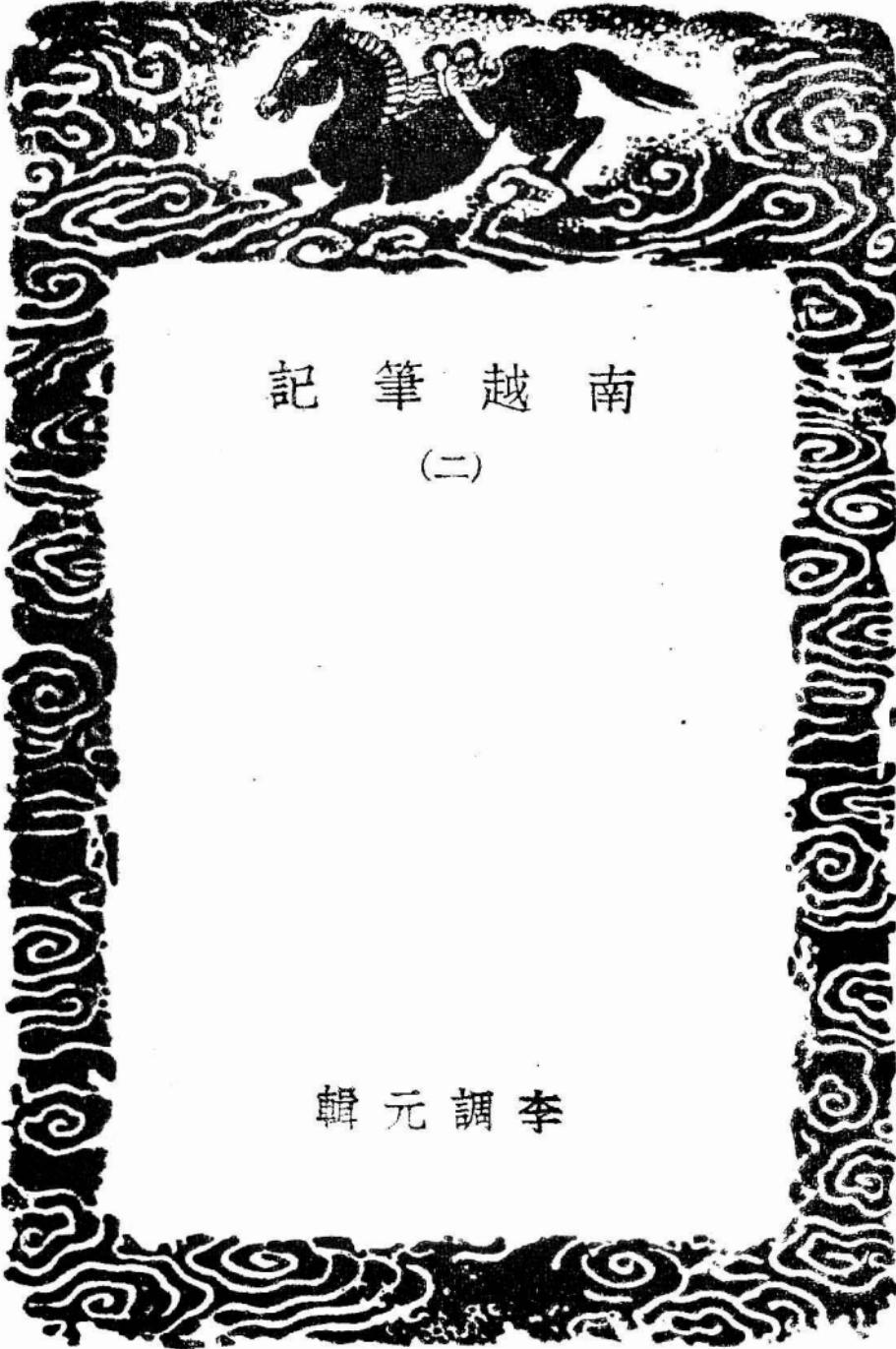
南越筆記

二



卷之三

三



記筆越南

(二)

韓元調李

# 南越筆記卷五

金

開建有金莊水焉。其源出金鷄涌。二百里間爲大瀧小瀧者二。皆有瓜子金。數金越一山。有金縷水流聲。清澈亦產生金土。人淘其沙。日得數金分許。不能多。或有得一金龜。則其地數日無金矣。崖州黎田。其水潔洞清澈。浮光耀金。有商人以百金貿而淘之。陽江木朗白石山澗中。及廣寧溪峒。亦有金坑。而生金甚微。色亦低劣。民竭一日之力。僅足糊口。英德之金山。逕溪東西田腳。亦有金河源之藍田瀨。蒸煮其沙。日得生銀錢許。若得三四錢。則三日不能復得。

銀

粵之山舊有銀穴。銀沙始興記云。小首山崩。崩處有光耀。悉是銀礫。鑄之得銀。而英德清遠其山。傳有銀礦者。輒有白氣上升。草木沾之皆白。或山石盛熱時。有銀汗白而味辛。其廿或紅如亂絲。或白如草根。或銜黑石。或有脈。謂之龍口。循龍口挖之。淺者一二丈。深者四五丈。有焦路如竈土。然斯礦苗也。又挖則礦見矣。絲微而盛。盛而復微。或如串珠。或如瓜蔓。微則漸絕。絕而復焦。焦復見礦。若焦已絕。則又盤荒也。凡礦以有銀星大點而柔者爲上。小點而堅者次之。謂之明礦。次則夾石礦。以色綠者爲上。紅黑黃白者次之。又次則砂土礦。淘去浮者。留其沉重者煎之。以成瓜者爲上。如瓜蔓者次之。然往往盤荒時。見有人騎

白馬望空而去此銀氣也氣去則其銀亦去故往往不得銀云東莞東南百餘里有寶山其穴有銀磚數百片相傳郭將軍所鍊取之輒昏迷不得出旁一深洞在水中土人嘗祭以白鶲入水鑿之其剛者石也柔則爲鉛鉛一石或得銀數兩然每爲神笞擊鑄不及成電白東有紗帽山山有石大小數萬非石皆銀塊也取之亦輒昏瞀曳以巨藤藤盡斷有爲齋醮以鑄者費三百金第如其數如償餘不能動潮州西豐水有一穴中有銀餅數千枚亦不可取始興林水源有斜潭潭底有銀數千甕以青石蓋之可開觀而不可取羅浮一洞有大銀版無數有取其二者夜夢山神呵責復納還之雷卽震擊此洞塞以巨石至今遂不復識云

銅

考唐建中初趙贊判度支采連采白銅鑄大錢一以當十而韶州城南七十里宋初置場採銅曰岑水銅場謂場水能浸生鐵成銅今不然矣而連州亦絕無白銅大抵廣東無銅礦惟廣西右江州峒有之往時掘地數尺卽有礦故蠻人好用銅器然廣東亦有赤銅在山云

鐵

鐵莫良於廣鐵廣中產鐵之山凡有黃水滲流則知有鐵掘之得大鐵廿一枝其狀若牛是鐵牛也循其脈路深入掘之斯得多鐵矣然產鐵之山有林木方可開爐山苟童然雖多鐵亦無所用此鐵山之所以不易得也凡鐵廿一枝層層剖之皆有木葉紋向背不一山有某木則鐵廿中有某葉紋深掘之至數十

丈莫不皆然嶺南當隆寒時木不落葉惟產鐵之山落葉蓋鐵之精華所攝金尅木之道也鐵廿有神爐主必謹身以祭乃敢開爐爐之狀如瓶其口上出口廣丈許底厚三丈五尺崇半之身厚二尺有奇以灰沙鹽醋築之巨藤束之鐵力紫荆木支之又憑山崖以爲固爐後有口口外爲一土牆牆有門二扇高五六尺廣四尺以四人持門一闔一開以作風勢其二口皆鑲水石水石產東安大絳山其質不堅不堅故不受火不受火則能久而不化故名水石凡開爐始於秋終於春以天氣寒涼鐵乃多水金爲水之源水盛於冬故鐵水以寒而生也下鐵廿時與堅炭相雜率以機車從山上飛擲以入爐其焰燭天黑濁之氣數十里不散鐵廿既溶液流至於方池凝鐵一版取之以大木杠攬爐鐵水注傾復成一版凡十二時一時須出一版重可十鈞一時而出二版是曰雙鈞則爐太大爐將傷須以白犬血灌爐乃得無事鐵於五金屬水名曰黑金乃太陰之精所成其神女子相傳有林氏婦以其夫逋欠官鐵於是投身爐中以出多鐵今開爐者必祠祀稱爲湧鐵夫人其事怪甚凡一爐場環而居者三百家司爐者二百餘人掘鐵廿者三百餘汲者燒灰者二百有餘馱者牛二百頭載者舟五十艘計一鐵場之費不止萬金日得鐵二十餘版則利贏入九版則縮是有命焉然諸冶惟羅定大塘基爐鐵最良悉是鍛鐵光潤而柔可拔之爲線鑄鑊亦堅好價貴於諸爐一等諸爐之鐵冶既成皆輸佛山之埠佛山俗善鼓鑄其爲鑊大者曰糖圍深七深六牛一牛二小者曰牛三牛四牛五以五爲一連曰五口三爲一連曰三口無耳者曰牛魁曰清古時凡鑄有耳者不得鑄無耳者鑄無耳者不得鑄有耳者兼鑄之必訟鑄成時以黃泥豕油塗之以輕杖敲

之如木者良以質堅故其聲如木也故凡佛山之鑊貴堅也石灣之鑊賤脆也鬻於江楚間人能辨之以其薄而光滑消凍既精工法又熟也諸所鑄器率以佛山爲良陶則以石灣其炒鐵則以生鐵團之入爐火燒透紅乃出而置砧上一人鉗之二三人錘之旁十餘童子扇之童子必唱歌不輟然後可煉熟而爲鑄也

鉛錫

鉛一曰連徐廣云連鉛之未煉者昔王莽鑄作錢布皆用銅殼以連錫孟康云連錫之別名也李奇云鉛錫之璞名曰連應劭云連似銅許慎云鏈銅屬也連州有鉛錫冶故以名州然今廣東錫多從廣西賀縣而至賀縣出錫故名賀賀錫也語云羊脂更銅牡羊角縮賀然廣東長樂興寧河源永安皆產錫堅白甲於洋錫有馬蹏蜈蚣門限之名貧民採者賴以生天啓末年以來甚盛又韶州產錫余靖云韶處嶺阨雜產五金四方之民聚而游手牒訴紛爭常倍他郡皆以爭錫穴之故則宋時韶實多錫矣

珠

合浦海中有珠池七所其大者曰平江楊梅青嬰次曰烏坭白沙斷望海猪沙而白龍池尤大其底皆與海通海水鹹而珠池淡淡乃生珠蓋月之精華所注焉故珠生池中央者色白生池邊者色黃以海水震蕩鹹氣侵之故黃也珠者蚌類也蚌之陰精圓澤爲珠故郭璞曰瓊蚌暭曜以瑩珠或以爲石決明產非也珠一名神胎凡珠有胎蓋蚌聞雷則歎瘦其孕珠如孕子然故曰珠胎蚌之病也珠胎故與月盈虧望

月而胎中秋蚌始胎珠中秋無月則蚌無胎呂氏春秋云月羣陰之本月望則蚌蛤實羣陰盈月晦則蚌蛤虛羣陰擎淮南子云蛤蟹珠龜與月盛衰又云月死而蠃蚌瞧語曰瀉蚌之精孕爲明月又曰蚌胎之珠隨月圓缺予詩云合浦珠池瀉蚌窟吐納清光孕明月每年秋夕灑珠時半天閃爍紅霞發是也凡秋夕海色空明而天半閃爍如赤霞此老蚌曬珠之候蚌故自愛其珠得月光多者其珠白曬之所以爲潤澤也凡採生珠以二月之望爲始珠戶人招集蠃夫割五大牲以禱稍不虔潔則大風翻攬海水或有大魚在蚌蛤左右珠不可得又復望祭於白龍池以斯池接近交趾其水深不可得珠冀珠神移其文珠至於邊海也採之之法以黃藤絲棕及人髮紐合爲纜大徑三四寸以鐵爲樞以二鐵輪綏之纜之收放以數十人司之每船樞二纜二輪二帆五六其纜繫船兩旁以垂筐筐中置珠媒引珠乘風帆張筐重則船不動乃落帆收樞而上剖蚌出珠蚌有一珠者數珠者有絕無珠者有僅得珊瑚碎枝及五色文石金銀者蓋有數焉珠身以圓白光瑩細無絲絡者爲精珠半明半暗者爲褪光珠次肉珠次糙珠藥珠大而稍圓者曰瑞珠所謂南海之明璫也其曰走珠滑珠磈礧珠官雨珠稅珠筭符珠稗珠古有此名今莫能盡辨但以珍珠龍睛粉白重一分者銀六倒二分者四十倒肉珠二分重者四倒合八百顆而成一兩者曰八百子則十倒合千顆而成一兩者曰正千八倒其重七分者爲珍八分者爲寶故曰七珍八寶其價則莫可定云

玉山

曲江縣東有玉山卉木茂滋泉石澄潤相傳爲昔人穴玉處又瓊山石白潤如玉故名瓊山高州海中有文鯢其鳴似磬而生玉山海經云文鯢狀如覆鏡是生珠玉是粵亦有玉云

水晶

瓊州五指山多水晶光瑩照人望如雪霽取以爲假山高至丈餘價甚翔其銀晶及黃紫者多從閩漳而來或謂色紅者火晶可以取火白者水晶可取水亦可取火水晶所在夜輒有火光云

珊瑚

珊瑚水之木也生海中磐石之上初白如菌一歲乃黃海人以鐵網先沉水底俟珊瑚貫出其中綾網得之或以鐵貓兒墜海中得之在水直而硬見風則曲而堅得日光乃作鮮紅淡紅二色其五七株合成為名珊瑚林夜有光景常煜煜欲然南越王以爲烽火樹是也狀多如柏亦曰烽火柏或謂此物貴賤竝隨真珠大抵以樹身高大枝柯叢多紋細縱而色殷紅如銀硃而有光澤者爲貴色淡有髓眼者次之其色善變可以占災祥圓之爲珠帶腕上或以爲簪其人有福澤則益紅潤高明云

琥珀蜜蠟

琥珀來自雲南者多血珀來自洋船者多金珀蠟蠟水珀廣人雕琢爲器物特工餘則以作丸藥之用琥珀者龍陽而虎陰龍爲魂而虎魄蓋得柏液之陰精因已土而結者也廣中抱龍丸爲天下所貴以其琥珀之真也其以油煮蠟蠟爲金珀吸莞草易但不香

貝

徐聞之西每天霽海水清澈見底渾然砥平皆石也石上多有石欄杆海菜鐵樹雲根石菌靈桺土芝等物砂中復有蠃蟶蜃蜊蠔蚶蛤蚌之屬凡古之威斗大鍤刑鼎瓊弁敦車卮匜以及罌缶甌釜豆區捲筭之狀無不畢具磨盪既久肌理滑瑩皆作五色光怪有客嘗撫拾之凡得貝類三百餘蠃類五百餘蛤類二百餘石類一百餘樹類五十餘其最精麗纖巧如相思子甲香指甲蠃石蠃石蟹石燕璋渠璣瑁等有六十餘種一一不同是皆所謂貝也

玻璃瑠璃

玻璃來自海舶西洋人以爲眼鏡兒生十歲卽戴一眼鏡以養目光至老不復昏瞇又以玻璃爲方圓鏡爲屏風昔漢武帝使人入海市瑠璃者此也南州異物志云瑠璃本質是石欲作器以自然灰治之自然灰狀如黃灰生南海濱今西洋人不知亦用此灰否每裁鋸爲大小物或以鑲嵌壁障潘尼所謂灼爚旁燭表裏相形凝霜不足方其潔澄水不能喻其清者廣人或鑄石爲之相去遠甚矣

龍腦香

龍腦香出佛打泥者良來自番舶粵人以樟腦亂之樟腦本樟樹脂色白如雪故謂之腦其出韶州者曰韶腦樟腦以人力龍腦以天生者也凡腦皆陽氣所聚陽香而陰臭而龍者純陽之精尤香其腦與涎皆香品之最貴者

綿布

東粵之綿布良苦不一。最美者白蠶。史記楊布者白疊或作答是也。其布細膩精密。體如雪。輕如繭。紙幅廣至四五尺。吉終爲之。其織爲巾者。兩頭組結。方勝葳蕤及諸物象。織者每拋一梭。則念一佛。故廣州人殮死者以爲面衣。是曰西洋布。以來自番船者爲真。其出於瓊者。或以吳綾越錦拆取色絲。間以鶯毳之綿織成人物花鳥詩詞。名曰黎錦。濃麗可愛。白者爲幃。雜色者爲被。曰黎單。四幅相連曰黎幕。亦曰黎幔。以金絲者爲上。又有花被假被。漢書僑耳朱崖皆服布。如單被穿中央爲貫頭。卽今之黎單也。亦有織爲巾帨與裙者。裙曰黎補。橫幅合縫如井欄。皆素花假錦百褶而成。所謂迦盤之衣也。黃文裕賦云。布帛則攀枝吉貝。機杼精工。百卉千華。凌亂殷紅。疎繩繭暑。密斜弭風。蓋謂瓊布也。斜謂斜文布。其文或作象眼。或卍字。或大小方勝。文皆側理。故曰斜。廣州有麻經絲經兼絲布。或綿緯絲。有雙紅布。甚厚實。有榜被。絮絳所織。其緯粗如小指。或謂卽罽被。亦名罽罽。或方文斜文。雷州有雷被。以白綿線爲之。亦有紅者。紫者。崖州多織綿。儋州多織生絲。崖州組織綿線如布帛狀。繡人物花鳥。其上有十金一具者。名曰帳房。俗稱吉貝之精者。以入筐。故曰織貝。臨川吳氏云。染其絲五色。織之成文。曰織貝者。織爲貝文。詩所謂貝錦也。貝或吉貝也。志稱高昌有草實如繭。絲如細纏。名白蠶子。織之爲布。白疊卽吉貝也。島尼以卉服來貢。而織文是也。綿與絲一也。綿又有木棉之綿。卽攀枝花絮也。其木高四五丈。花殷紅。朵大於杯。花落則絮蘊焉。

春暮時漫空而飛采之其嫩者可以爲褥嶺外以爲吉貝卽木棉非也吉貝草綿如班枝乃木棉耳汪廣洋詩翠苞半拆漸吐綿雪花填滿行人道又云搓就瓊簪膩如蠻絲成冰縷細如煙謂班枝也又有樹綿一曰樹頭綿以吉貝枝接烏桕俟生時截去烏桕樹長可八九尺四季開花夏秋尤盛每一株生數十年不壞絮同木綿德慶以上多種之

### 葛布

粵之葛以增城女葛爲上然不鬻於市彼中女子終歲乃成一疋以衣其夫而已其重三四兩者未字少女乃能織已字則不能故名女兒葛所謂北有姑城南有女葛也其葛產竹絲溪百花林二處者良采必以女一女之力日采祇得數兩絲縷以鍼不以手細入毫芒視若無有卷其一端可以出入筆管以銀條紗襯之霏微蕩漾有如蝴蝶之翼然日曬則縮水浸則蹙縮其微弱不可恆服惟雷葛之精者百錢一尺細滑而堅顏色若象血牙名錦囊葛者裁以爲袍直裰稱大雅矣故今雷葛盛行天下雷人善織葛其葛產高涼礪州而織於雷爲繩者給者分村而居地出葛種不同故女手良與沾功異焉粵故多葛而雷葛爲正葛其出博羅者曰善政葛李賀羅浮山人與葛篇云依依宜織江南空又云欲剪湘中一尺天謂此出潮陽者曰鳳葛以絲爲緯亦名黃絲布出瓊山澄邁臨高樂會者輕而細名美人葛出陽春者曰春葛然皆不及廣之龍江葛堅而有肉耐風日凡此皆絅葛也絅葛外有新會細苧蓋左思所謂笛中黃潤又曰黃潤比筒者凡疊布必成筒一筒十端而葛之大者率以兩端爲一連苧則一端爲一連他布則以六

丈爲端四丈爲疋此其別也古時無木綿皆以細麻爲布惟粵之苧則自上古已有禹貢曰島尼卉服傳曰島尼南海島上尼也卉草也卉服葛越也葛越南方之布以葛爲之以其產於越故曰葛越也左思曰蕉葛升越弱於羅紈正義曰卉服葛越蕉竹之屬越卽苧祁也漢徐氏女贈其夫以越布鄧后賜諸貴人白越是也漢書云粵地多果布之湊韋昭曰布葛布也顏師古曰布謂諸雜細布皆是也其黃潤者生苧也細者爲絳粗者爲苧苧一作紵禹貢曰厥篚織貝傳曰織細紵也疏曰細紵布也漢志所謂蘭干細布也蘭干者療言紵也翁源以爲苧霜布是也其曰花練曰縠纏曰細都曰弱折皆其類許慎云南方笛布之屬皆爲荃荃絳也蕉竹之屬皆絳也蕉布黃白相間以蕉絲爲之出四會者良唐時端潮貢蕉布韶貢竹布竹布產仁化其竹名曰丹竹丹亦曰單竹節長可緝絲織之名丹竹布一名竹練庾翼與燕王書曰竹練三端是也志稱蠻布織蕉竹苧麻都落等麻有青黃白絡火五種黃白曰苧亦曰白緒青絡曰麻火曰火麻都落卽絡也馬援在交趾嘗衣都布單衣都布者絡布也絡者言麻之可經可絡者也其細者當暑服之涼爽無油汗氣練之柔熟如椿椒繭綑可以禦冬新興縣最盛估人率以綿布易之其女紅治絡麻者十之九治苧者十之三治蕉十之一紡蠶作繭者千之一而已又有魚凍布莞中女子以絲兼苧爲之柔滑而白若魚凍謂紗羅多漸則黃此布愈漸則愈白云外有藤布芙蓉布以木芙蓉皮績絲爲之能除熱汗又有醫布出新安南頭醫本苧麻所治漁婦以其破敝者翦之爲條縷之爲緯以綿紗線經之煮以石灰漂以溪水去其舊染暮貞之色使瑩然雪白布成分爲雙單雙者表裏有大小絮頭單者一面有

之絮頭以長者爲貴摩挲之久歲蕤然若西氊起縠更或染以薯蕷則其絲勁爽可爲夏服不染則柔以  
禦寒粵人甚貴之亦奇布也諺曰以薯爲布漁家所作著以取魚不憂風颶小兒服之又可辟邪魅是皆  
中州所罕者也粵布自禹貢始言遷固復言官其地者往往以爲貨賂昔孫卒調朱崖廣幅布蠻不堪役  
遂作亂殺卒而土變獻吳大帝細葛以千數粵人苦之宋恭帝時廣州獻入筒細布一端八丈帝惡其精  
麗蠹害女紅郤之詔嶺南禁作此布誠慮小民淫巧風尚侈靡使貪吏得以爲暴也雷州婦女多以織葛  
爲生詩正義云葛者婦人之所有事雷州以之增城亦然其治葛無分精粗女子皆以鍼絲之乾燃成縷  
不以水績恐其有痕迹也織工皆東莞人與尋常織苧麻者不同織葛者名爲細工織成弱如蟬翅重僅  
數銖皆純葛無絲其以蠶絲緯之者浣之則葛白葛絲自絲兩者不相聯屬純葛則否葛產綏福都山中  
以蔓生地上而稚者爲貴若繚繞樹間則葛多枝葉不中爲絲采者日得觔城中人買而績之分上中下  
三等爲布陽春亦然其細葛不減增城亦以紡緝精而葛真云蕉類不一其可爲布者曰蕉麻山生或田  
種以蕉身熟踏之煮以純灰水漂滌令乾乃績爲布本蕉也而曰蕉麻以其爲用如麻故葛亦曰葛麻也  
廣人頗重蕉布出高要寶查廣利等村者尤美每當墟日土人多負蕉身賣之長樂亦多蕉布所畜蠶惟  
麻之屬耳冬布多至自吳楚松江之梭布咸寧之大布估人絡繹而來與綿花皆爲正貨粵地所種吉貝  
不足以供十郡之用也蕉布與黃麻布爲嶺外所重常以冬布相易云

程鄉繭

程鄉繭紬爲嶺南所貴。其蠶分畦而養，各以其葉飼之。飼某葉則爲某繭紬。其繭布則羅浮大胡蝶繭所成云。

文昌繭

文昌繭其蠶惟食山栗葉，故吐絲堅韌。其綢可久服，弗敝。新興繭亦然。若南海官窖繭、順德龍江繭，則劣矣。

鳥衣

南方多鳥衣。鳥衣者，諸種鳥布所成。一曰天鷺絨。尼人剪天鷺細管，雜以機絲爲之。其製巧麗，以色大紅者爲上。有冬夏二種。雨灑不濕，謂之雨紗。雨綵，粵人得其法，以土鷺管或以殼物品既下價亦因之一。瑣，出哈烈國，亦鳥毳所成，紋如紈綺。其大紅者貴，然服之身重不便。粵人倣爲之，似素紡絹而自起雲，殊不逮也。又有以孔雀毛續爲線縷，以繡譜子及雲肩袖口，金翠奪目，亦可愛。其毛多買於番舶，毛曰珠毛，蓋孔雀之尾也。每一屏尾價一金。一屏者，一孔雀之尾也。以其尾開如錦屏，故曰屏。

黎毯

方勺泊宅編，閩廣以木綿紡績爲布，名曰吉貝。海南蠻人以爲巾，上出細字，雜花卉，尤工巧，即古所謂白疊布。今黎人居海南山峒，多業紡吉貝。鬻市中，婦女兼工繡，稱黎毯。虞衡志云：黎幕出海南黎峒，人得

吳越錦綵拆取色絲間木綿挑織而成每以四幅聯成一幕

紅藤簾

北戶錄瓊州出紅藤簾其色殷紅瑩而不垢志稱粵東多藤產於海南者爲最瓊州有赤黃白青諸藤又有苦藤圭藤土藤皆堪爲器用按方言謂簾爲笙亦曰籜篠紅藤席較嘉紋諸席更屬經用朱彞尊詞瀲紋細織暹羅席方花盈尺

蠟丸

南方草木入藥者甚夥市人製丸裹蠟俗稱廣丸遠方攜用頗驗

竹器

惠州志竹器出長樂又肇慶志竹器出高要諸橋諸鄉瓊州志出纏櫻器爲酒壺茶甌之屬

鼻烟

烟草今在處有之按熊人林地緯云粵中有仁草名金絲醺可辟瘴氣多吸之能令人醉亦曰烟酒又有鼻烟製烟爲末研極細色紅入鼻孔中氣倍辛辣貯以祕色磁器及玻璃水玉瓶盒中價換輕重與銀相等來自西城市舶今粵中亦造之足以飽遠

羽毛紗綬

廣南尙羽毛紗綬悉攜自番舶以出賀蘭者爲上紅毛諸處亦有販至者卽不能同其軟薄矣今粵地亦

製羽毛繡以絲織成之頗適於用按蠻舊產罽賓國今諸洋俱有之。

潮布

潮陽產絨布極重密足蔽風雨俗稱潮布行用遠近梁四公說南海商人賚火浣布二端杰公遙識之曰此火浣布也一是緝木皮所作一是績鼠毛所作以問商人具如杰公之說因問木鼠之異曰木堅毛柔是異也。

廣紗

廣之線紗與牛郎綢五絲八絲雲綬光綬皆爲嶺外京華東西二洋所貴。

紙

東莞出蜜香紙以蜜香木皮爲之色微褐有點如魚子其細者光滑而韌水漬不敗以襯書可辟白魚南浙書殼皆用栗色竹紙易生粉蠹至粵中必以蜜香紙易之始不蠹最堅厚者曰純皮過於桑料細者曰紗紙染以紅黃以帷燈恍若空穀以其細點如沙亦曰沙紙晉武帝賜杜預蜜香紙萬番嶺表錄異廣州多棧香以作紙名爲香皮是此紙也長樂有穀紙厚者八重爲一可作衣服浣之至再不壞甚煖能辟露水穀紙自昔見重唐蕭倣爲嶺南節度使敕諸子以穀紙繕補殘書子廩諫曰州距京師且萬里書成不可露齋必將貯以囊笥貪者伺望得薏苡之嫌乎倣曰善吾思偶不及此此穀紙之故事也從化有流溪紙紙出流溪一堡有上流紙艘下流紙艘二艘專以運紙故名其竹名曰紙竹與他竹異男女終歲營營